



IMPACT DRILL SOLLEO

D0503GX-EID005

Original instruction



Furadeira de Im

CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS

ADVERTÊNCIA: LEIA ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR O PRODUTO!

Parabéns pela escolha de uma ferramenta elétrica. Ela foi desenvolvida com alto padrão de eficiência e qualidade garantindo o melhor desempenho e durabilidade.

Antes de sua utilização, leia atentamente as instruções a seguir, as quais permitirão o bom funcionamento da sua ferramenta elétrica.

RECOMENDAÇÕES E ADVERTÊNCIAS IMPORTANTES

A SOLLEO garante o bom funcionamento deste produto. Porém, é necessária a utilização correta para que você desfrute do máximo que a ferramenta elétrica pode proporcionar sem prejudicar a sua saúde.

Cuidados com a **ÁREA DE TRABALHO, PRECAUCÕES QUANTO À SEGURANÇA ELÉTRICA E PESSOAL, MANUSEIO E LIMPEZA, CUIDADOS COM O PRODUTO, ACESSÓRIOS e MEIO AMBIENTE** são descritos a seguir e devem ser obedecidos.

Recomenda-se vigiar as crianças para que elas não brinquem com o aparelho.

Muitos dos "problemas", que ocorrem com as ferramentas elétricas, têm como causa a desinformação em relação ao produto, ou até mesmo a utilização inadequada do equipamento.

O usuário pode resolver eventuais dificuldades de operação ou funcionamento apenas com a ajuda do Manual de Instruções.

Antes de levar sua ferramenta elétrica a um posto de SOLLEO, consulte o Manual



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692



O Manual de Instruções é um guia de referência que deve ser consultado sempre que houver dúvidas quanto à segurança, operação e manuseio da ferramenta. Nunca realizar operações não descritas neste manual. O descumprimento das instruções listadas a seguir

pode resultar em choques elétricos, incêndio e/ou graves lesões.

O termo "ferramenta", em todos os avisos listados a seguir, refere-se à ferramenta alimentada através de seu cabo elétrico ou à ferramenta operada à bateria (sem cabo elétrico).

ADVERTÊNCIA: Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções referentes à utilização do aparelho ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável.

- Recomenda-se vigiar as crianças para que elas não brinquem com o aparelho.

ÁREA DE TRABALHO

- Mantenha a área de trabalho limpa e iluminada. As áreas desorganizadas e escuras podem propiciar acidentes.
- Não opere ferramentas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira. As ferramentas criam faíscas que podem inflamar a poeira ou os vapores.
- Mantenha crianças e visitantes afastados ao operar uma ferramenta. As distrações podem fazer você perder o controle.

SEGURANÇA ELÉTRICA



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

И Н С Т Р У М Е Н Т И Т Е В Б Ъ Л Г А Р И Я

- **As ferramentas com duplo isolamento são equipadas com um Plugue de pino de secção circular de 4,00mm de diâmetro conforme exigência do INMETRO.**
- **Não mude o plugue de nenhuma maneira.** O duplo isolamento elimina a necessidade de um fio elétrico de três condutores com conexão à terra e de um sistema de aterramento.
- **Não exponha a ferramenta à chuva ou à umidade.** A água entrando na ferramenta aumentará o risco de choque elétrico, além de danificar o produto.
- **Não force o cabo elétrico. Nunca use o cabo elétrico para carregar, puxar ou para desconectar a ferramenta da tomada. Mantenha o cabo elétrico longe do calor, óleo, bordas afiadas ou das partes em movimento.** Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico. Nunca troque ou permita que troquem o cabo elétrico do seu produto, caso seja necessário, leve a ferramenta a um **Posto Autorizado SOLLEO**.

www.valerii.com



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692



SEGURANÇA PESSOAL

- Fique atento, olhe o que você está fazendo e use o bom senso ao operar uma ferramenta. Não use a ferramenta quando você estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou de medicamentos. Um momento de desatenção enquanto opera uma ferramenta pode resultar em grave ferimento pessoal.
- Use equipamento de segurança. Sempre use óculos de segurança. Os equipamentos de segurança, tais como a máscara contra a poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, luvas, capacete de segurança ou protetor auricular, utilizados em condições apropriadas reduzirão os ferimentos pessoais.
- Evite acidente pessoal. Assegure-se de que o interruptor não está pressionado antes de conectar o plugue na tomada e certifique-se de que a voltagem a ser utilizada é compatível com a do produto. Carregar a ferramenta com seu dedo no interruptor é um convite a acidentes.
- Remova qualquer chave de ajuste antes de ligar a ferramenta. Uma chave de ajuste unida a uma parte rotativa da ferramenta pode resultar em ferimento pessoal.
- Não force além do limite. Mantenha o apoio e o equilíbrio adequados todas as vezes que utilizar a ferramenta. Isto permite melhor controle da ferramenta em situações inesperadas.
- Vista-se apropriadamente. Não use roupas demasiadamente largas ou jóias. Mantenha seus cabelos, roupas e luvas longe das peças móveis. As roupas folgadas, jóias ou cabelos longos podem ser presos pelas partes em movimento.

USO E CUIDADOS COM A FERRAMENTA



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

- **Utilize sargentos ou outra forma prática para prender e sustentar a peça de trabalho em uma plataforma estável e plana.** Sustentar o trabalho com a mão ou contra o corpo não garante estabilidade e pode provocar perda de controle e acidentes.
- **Não force a ferramenta. Use a ferramenta correta para sua aplicação.** A ferramenta correta fará o trabalho melhor e mais seguro se utilizada dentro daquilo para a qual foi projetada.
- **Não use a ferramenta se o interruptor não ligar e desligar.** Qualquer ferramenta que não pode ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada em um **Posto Autorizado SOLLEO**
- **Desconecte o plugue da tomada antes de fazer qualquer tipo de ajuste, mudança de acessórios ou armazenamento de ferramentas.** Tais medidas de segurança preventivas reduzem o risco de se ligar a ferramenta acidentalmente.
- **Guarde as ferramentas fora do alcance das crianças e não permita que pessoas não familiarizadas e capacitadas para seu uso, ou mesmo que desconheçam estas instruções operem a mesma.** As ferramentas são perigosas nas mãos de usuários não treinados.
- **Verifique o desalinhamento ou coesão das partes móveis, rachaduras e qualquer outra condição que possa afetar a operação da ferramenta.** Se danificada, a ferramenta deve ser reparada antes do uso, leve o produto a um **Posto Autorizado SOLLEO**. Nunca faça reparos ou permita que alguém não autorizado da **SOLLEO** repare o produto. Nunca abra a ferramenta. Muitos acidentes são causados pela manutenção inadequada das ferramentas.
- **Mantenha ferramentas de corte afiadas e limpas.** A manutenção apropriada das ferramentas de corte com lâminas afiadas torna estas menos prováveis ao emperramento e são mais fáceis de controlar.
- **Use a ferramenta, acessórios, suas partes etc., de acordo com as instruções e na maneira designada para o tipo particular da ferramenta, levando em consideração as condições e o trabalho a ser desempenhado.** O uso da ferramenta em operações diferentes das designadas pode resultar em situações de risco.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

И Н С Т Р У М Е Н Т И Т Е В Б Ъ Л Г А Р И Я

- Nunca use o produto com o cabo plugue ou plugue danificados, ou ainda se o produto apresentar mau funcionamento, leve-o a uma Assistência Técnica Autorizada SOLLEO
- Para não perder a garantia, evitar problemas técnicos e risco de acidentes ao usuário, não permita que sejam feitos consertos e / ou trocas de peças em casa. Caso necessário, leve o produto para uma Assistência Técnica Autorizada SOLLEO .
- Os reparos devem ser efetuados por um Posto Autorizado SOLLEO , que além de qualificado, utiliza somente peças originais. Isso garantirá que a segurança de sua ferramenta seja mantida.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



APLICAÇÃO

Sua Furadeira de Impacto **SOLLEO** foi projetada para perfurar madeira, metal, plástico e alvenaria.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA FURADEIRAS DE IMPACTO

Use protetores de ouvidos com furadeiras de impacto. Exposição a ruídos pode causar perda auditiva.

Utilize alças auxiliares fornecidas com a ferramenta. Perda de controle pode causar lesões corporais.

Segure a ferramenta elétrica por punhos isolados ao executar uma operação onde a ferramenta de corte pode entrar em contato com fiações escondidas ou o próprio cabo. Contato com fios energizados também energizarão as peças de metal expostas da ferramenta elétrica e dar choques no operador.

Utilize braçadeiras, sargentos ou outra maneira prática de fixar e apoiar a peça de trabalho em uma plataforma estável. Segurar a peça de trabalho pela mão ou contra seu corpo causa instabilidade e pode levar a perda de controle.

Antes de perfurar paredes, pisos ou tetos verifique o local da fiação e dos tubos.

ATENÇÃO! Evite tocar a ponta da broca após a perfuração, porque pode estar quente.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

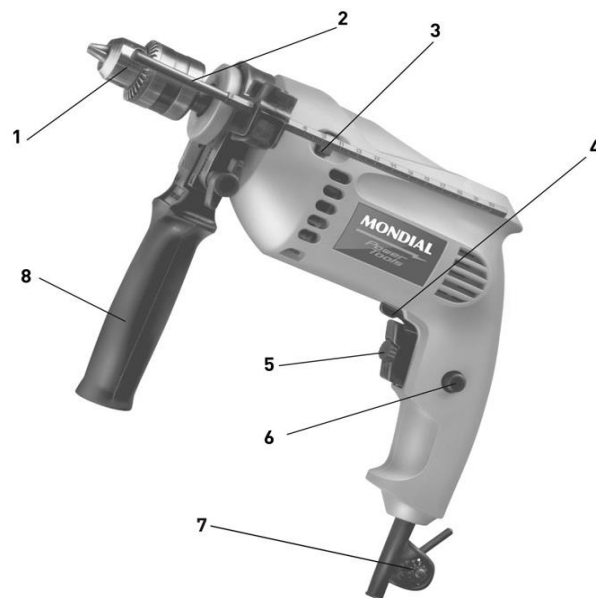
София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



CARACTERISTICAS

Esta ferramenta inclui algumas das seguintes características:

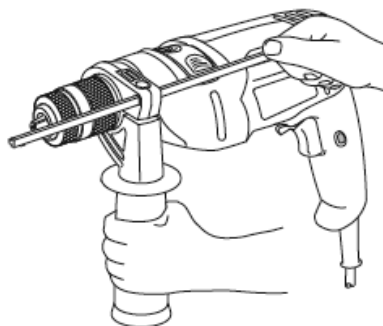
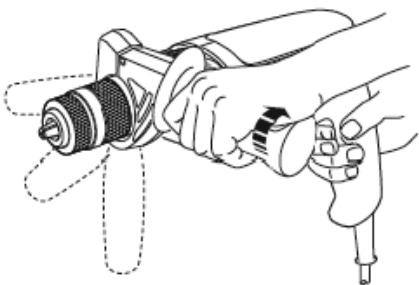
1. Mandril 3/8".
2. Régua de profundidade.
3. Botão seletor de modo de perfuração impacto.
4. Chave seletora do sentido de giro.
5. Chave de velocidade com regulador.
6. Trava para perfuração contínua.
7. Chave do mandril.
8. Empunhadura.



MONTAGEM

ADVERTÊNCIA: Antes da montagem, certifique-se de que a ferramenta seja desligada e desconectada da rede elétrica.

Ajustando a empunhadura e a régua de profundidade



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

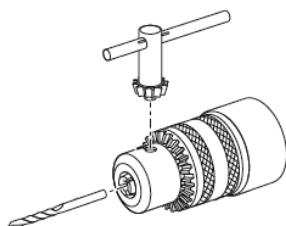
Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



Gire o parafuso de fixação da empunhadura no sentido anti-horário folgando o apoio da empunhadura. Coloque a empunhadura na furadeira com o furo do guia de profundidade na lateral esquerda para destro e para o lado direito se for canhoto. Posicione a empunhadura de acordo com a sua necessidade. Com a empunhadura encaixada, gire o parafuso de fixação da mesma no sentido horário até que esteja bem firme. Folgue o parafuso que fixa o guia de profundidade girando-o no sentido anti-horário. Insira o guia de profundidade no furo. Ajuste a profundidade de perfuração. Aperte o parafuso de fixação do guia de profundidade girando-o no sentido horário até que o guia esteja fixo.



Abra o mandril o máximo possível.

Remova o parafuso de retenção do mandril, localizado no mesmo, girando-o no sentido anti-horário utilizando uma chave de fenda.

Aperte uma chave Allen no mandril e bata com um martelo no sentido anti-horário.

Remova a chave Allen.

Remova o mandril girando-o no sentido anti-horário.

Para recolocar o mandril, aparafuse-o no eixo e fixe-o com o parafuso de retenção do mandril.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



USO

Advertência! Deixe a ferramenta trabalhar no seu próprio ritmo. Não a sobrecarregue.

Advertência! Antes de perfurar paredes, pisos ou tetos verifique o local da fiação e dos tubos.

Selecionando a direção da rotação

Para perfurar utilize a rotação para frente (sentido horário). Para afrouxar parafusos ou remover uma broca presa, utilize a rotação reversa (sentido anti-horário).

Para selecionar a rotação para frente, empurre a chave seletora de sentido de giro (4) para a esquerda.

Para selecionar a rotação reversa, empurre a chave seletora de sentido de giro para a direita.

Advertência! Nunca mude a direção da rotação enquanto o motor estiver funcionando.

Selecionando o modo de perfuração

Para perfurações em alvenaria, ajuste o seletor do modo de perfuração (3) para a posição martetele (impacto).

Para perfurar em outros materiais, ajuste o seletor do modo de perfuração para a posição contínua.

Advertência! A Furadeira de Impacto modelo FFI-04 não é recomendada para apertar e afrouxar parafusos devido ao fato de trabalhar sempre com velocidade de perfuração.

Ajustando a profundidade de perfuração



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



Folgue o parafuso que fixa o guia de profundidade girando-o no sentido anti-horário. Regule o guia de profundidade para a desejada. Aperte o parafuso de fixação do guia de profundidade girando-o no sentido horário até que o guia esteja fixo. A profundidade máxima de perfuração é igual à distância entre a ponta da broca e o final do guia de profundidade.

Ligando e desligando

Para ligar a ferramenta, pressione a chave de velocidade.

Esta ferramenta possui dois níveis de velocidade, pressione levemente o gatilho e acionará a primeira velocidade (aproximadamente 2.200rpm), e pressionando todo o gatilho, a ferramenta atingirá a velocidade máxima (aproximadamente 2.800rpm).

Não force a ferramenta, faça uma leve pressão apenas para que a perfuração aconteça.

Para operações contínuas, pressione o botão de trava [6] e libere a chave de velocidade. Esta opção está disponível apenas em velocidades máximas. Esta opção não trabalha na rotação reversa. Para desligar a ferramenta, libere a chave de velocidade.

Para desligar a ferramenta em operações contínuas, pressione a chave de velocidade mais uma vez e libere-a.

Acessórios

O desempenho da sua ferramenta depende do acessório utilizado. Utilize sempre a broca correta para cada tipo de perfuração. Evite o uso de brocas cegas e/ou queimadas. Cuidados básicos com os acessórios garantem maior durabilidade e melhor desempenho da sua ferramenta.

MANUTENÇÃO

Esta ferramenta foi desenvolvida para funcionar por um longo período de tempo, com o mínimo de manutenção. Seu funcionamento contínuo e satisfatório depende de limpeza regular e de manutenção adequadas.

Limpe regularmente as entradas de ventilação de sua ferramenta com uma escova macia ou um pano seco.

Limpe regularmente a caixa protetora do motor com um pano úmido.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



Use somente sabão neutro e pano úmido para limpar a ferramenta. Não utilize materiais abrasivos ou que tenham em sua fórmula solventes para limpá-la. Nunca deixe entrar ou escorrer líquidos para dentro da mesma ou mergulhe quaisquer peças da ferramenta em produtos líquidos.

ADVERTÊNCIA: Antes de qualquer procedimento de manutenção, desligue a ferramenta no interruptor e retire a tomada da corrente elétrica.

ADVERTÊNCIA: Para não perder a garantia, evitar problemas técnicos e risco de acidentes ao usuário, não permita que sejam feitos consertos e / ou trocas de peças em casa, caso necessário,

IMPORTANTE:

Para garantir a SEGURANÇA e CONFIABILIDADE do produto, os reparos, manutenção, e ajustes (além daquelas deste manual) devem ser realizados por SOLLEO, sempre usando peças originais.

ADVERTÊNCIA: ESTE PRODUTO, EM HIPÓTESE ALGUMA, PODERÁ SER MANUSEADO POR PESSOAS SEM COMPLETA CAPACIDADE PSICOMOTORA. NESTES CASOS, HAVERÁ NECESSIDADE DE SUPERVISÃO EXTERNA.

AVISO: O uso de qualquer acessório não recomendado para esta ferramenta pode ser perigoso.



Dispositivos elétricos são descartados no lixo doméstico. Frente da máquina, acessórios e embalagens para reciclagem ecológica.

De acordo com a Directiva Europeia 2002/96/CE relativa aos resíduos de equipamentos



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

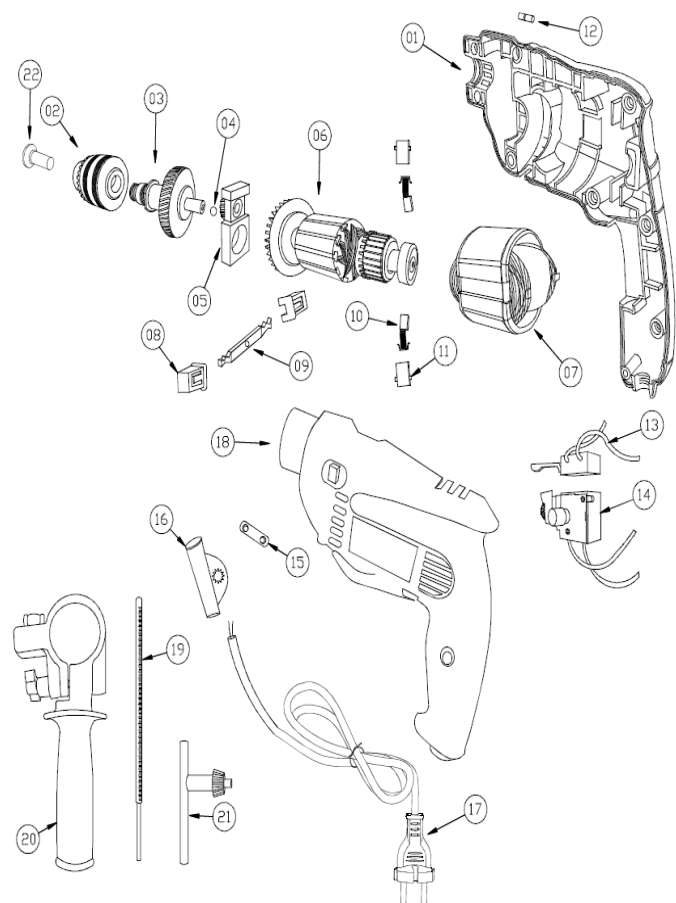
Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



eléctricos e electrónicos e eléctricos que já não são úteis devem ser recolhidos separadamente e trazer no lugar para a reciclagem ambientalmente.



IMPACT DRILL D0503GX-EID005

PRODUCT	
ITEM	DESCRIPTION
1	RIGHT BODY
2	MANDREL 1/2 13MM
3	MANDREL SHAFT WITH BUSH AND GEAR



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

4	LEAD BALL
5	BEARING
6	COMPLETE ROTOR 127V
6	COMPLETE ROTOR 220V
7	STATOR 127V
7	STATOR 220V
8	DRIVE IMPACT BUTTON
9	DRIVE IMPACT PIN
10	SPRING AND COAL BRUSH
11	COAL BRUSH HOLDER
12	LEVEL
13	REVERSAL AND SPEED KEY
14	SPEED KEY
15	POWER CORD FIXER
16	POWER CORD PROTECTOR
17	POWER CORD
18	LEFT BODY
19	DEPTH SCALE
20	HANDLE
21	MANDREL KEY
22	FIXATION MANDREL SCREW
23	GIFT BOX
24	MASTER CARTON
25	INSTRUCTION MANUAL
26	AFTER SALES MANUAL



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



БОРМАШИНА УДАРНА SOLLEO

0503GX-EID005

ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНА ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

ЗАПАЗЕТЕ ТАЗИ ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПРОЧЕТЕТЕ ТАЗИ ИНСТРУКЦИЯ, ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ИЗДЕЛИЕТО!

Поздравяваме ви за избора на този електроинструмент. Той е разработен, за да покрива високи критерии за ефикасност и качество, гарантирайки най-добрите експлоатационни характеристики и дълготрайност.

Преди да започнете да го използвате, внимателно прочетете дадените по-долу инструкции, чието спазване е предпоставка за правилното функциониране на електроинструмента.

ВАЖНИ ПРЕПОРЪКИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

SOLLEO гарантира правилното функциониране на това изделие. Въпреки това трябва да използвате правилно електроинструмента, за да се възползвате максимално от качествата му, без да го повредите.

Грижата за **РАБОТНОТО МЯСТО, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯТА ПО ОТНОШЕНИЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА И ЛИЧНАТА БЕЗОПАСНОСТ, ПОДДРЪЖКАТА И ПОЧИСТВАНЕТО, ГРИЖАТА ЗА ИЗДЕЛИЕТО, ПРИНАДЛЕЖНОСТИТЕ И ОКОЛНАТА СРЕДА** са описани по-долу и трябва да се спазват.

Много от „проблемите“ с електроинструментите се дължат на недостатъчна информираност за изделието или на употреба не по предназначение.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

Потребителят трябва да разрешава евентуални проблеми, свързани с употребата или функционирането, само с помощта на Инструкцията за употреба.

Преди да занесете електроинструмента в **оторизиран сервиз на SOLLEO**, направете справка с Инструкцията за употреба.

Винаги, когато имате съмнения по отношение на безопасността, употребата и поддръжката на инструмента, правете справка с Инструкцията за употреба. Никога не извършвайте операции, различни от описаните в тази инструкция. Неспазването на дадените по-долу инструкции може да доведе до поражения от електрически ток, пожар и/или тежки наранявания.

Във всички описани по-долу предупреждения терминът „инструмент“ се отнася до инструмента, захранван от мрежата (с шнур), или до инструмента, захранван от акумулаторна батерия (без шнур).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този инструмент не трябва да се използва от хора (включително деца) с физическа, психическа, интелектуална и сетивна недостатъчност или от хора с недостатъчен опит или познания, освен ако не са получили инструкции за употреба на инструмента или не са под надзора на отговорно лице.

- Препоръчва се инструментът да се пази далеч от достъп на деца.

РАБОТНО МЯСТО

- **Поддържайте работното място чисто и добре осветено.** Безпорядъкът на работното място може да доведе до злополуки.
- **Не работете с инструмента в експлозивна атмосфера, както и при наличие на запалими течности, газове или прах.** Инструментите образуват искри, които могат да възпламенят праха или парите.
- **При работа с инструмента дръжте децата и страничните лица на разстояние.** Разсейването може да доведе до загуба на контрол над инструмента.

ЕЛЕКТРИЧЕСКА БЕЗОПАСНОСТ

- **Инструментите с двойна изолация са снабдени с щепсел с кръгло сечение с диаметър 4 мм.**
- **Не променяйте щепсела по какъвто и да било начин.** Поради двойната изолация отпада необходимостта от трижилен кабел със замасяване и заземяване.
- **Не излагайте инструмента на дъжд или влага.** Проникването на вода в инструмента увеличава риска от поражения от електрически ток, като освен това може да го повреди.
- **Не натоварвайте шнура. Никога не използвайте шнура за носене и дърпане на**



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692



инструмента или изваждане на щепсела от контакта. Дръжте шнура далеч от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Увредените или оплетени шнурове увеличават риска от поражения от електрически ток. Никога не заменяйте или не позволявайте шнурът на вашето изделие да бъде заменян, а когато това е необходимо, занесете инструмента в **оторизиран сервиз на SOLLEO**.

ЛИЧНА БЕЗОПАСНОСТ

- **Бъдете бдителни, работете с повишено внимание и проявявайте благоразумие при работа с инструмента. Не използвайте инструмента, когато сте уморени или под влиянието на наркотици, алкохол или лекарства.** Момент на невнимание при работа с инструмента може да доведе до тежко нараняване.
- **Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете защитни очила.** Лични предпазни средства като маска за прах, неплъзгащи се безопасни обувки, ръкавици, защитен шлем или средства за защита на слуха, използвани при подходящи условия, ще намалят риска от наранявания.
- **Избягвайте неволно пускане. Убедете се, че прекъсвачът не е натиснат преди включване на инструмента към мрежата и и се уверете, че захранващото напрежение е подходящо за изделието.** Носенето на инструмента с пръст върху прекъсвача е предпоставка за злополука.
- **Отстранете всеки ключ за затягане преди включване на инструмента.** Прикрепен към въртяща се част ключ за затягане може да доведе до нараняване.
- **Не се пресягайте. Осигурете си добра опора и равновесие при всяко използване на инструмента.** Това позволява по-добър контрол над инструмента в неочаквани ситуации.
- **Носете подходящо облекло. Не носете бижута или прекалено широки дрехи. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от движещите се части.** Широките дрехи, бижутата и дългата коса могат да бъдат захванати от движещите се части.

ИЗПОЛЗВАНЕ И ГРИЖИ ЗА ИНСТРУМЕНТА

- **Използвайте менгеме или друг подходящ начин, за да фиксирате или придържате обработвания детайл върху равна и стабилна работна повърхност.** Придържането на детайла с ръка или към тялото не гарантира стабилност и може да предизвика загуба на контрол и злополука.
- **Не претоварвайте инструмента. Използвайте подходящ за конкретното приложение инструмент.** С правилно избрания инструмент се работи по-добре и по-сигурно в условията, за които е проектиран.
- **Не използвайте инструмента, ако прекъсвачът не включва и не изключва.** Всеки инструмент, който не може да бъде управляван чрез прекъсвача е опасен и трябва да бъде ремонтиран в **оторизиран сервиз на SOLLEO**.
- **Извадете щепсела от контакта преди извършване на каквито и да било настройки,**



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

замяна на принадлежности или прибиране на инструмента за съхранение. Тези предпазни мерки за безопасност намаляват риска от неволно пускане на инструмента.

- Пазете инструментите далеч от достъп на деца и не позволявайте на лица, които не познават инструментите и нямат необходимите умения или не са запознати с тези инструкции, да работят с тях. Инструментите са опасни в ръцете на неопитни потребители.
- Проверявайте дали движещите се части се въртят свободно, целостта и изправността им, както и всяко друго обстоятелство, което би могло да влияе на работата на инструмента. Ако е повреден, инструментът трябва да се ремонтира, преди да се използва, затова трябва да го занесете в оторизиран сервиз на SOLLEO. Никога не поправяйте инструмента сами и не позволявайте на лица, които не са оторизирани от SOLLEO да го правят. Никога не отваряйте инструмента. Много злополуки се причиняват от неправилно поддържани инструменти.
- Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да блокират и се управляват по-лесно.
- Използвайте електроинструмента, принадлежностите, частите му и т.н., спазвайки инструкциите и по подходящ за конкретния инструмент начин, като вземате предвид условията и работата, която трябва да се извърши. Използването на инструмента за дейности, за които не е проектиран, води до опасни ситуации.

РЕМОНТ

- Никога не използвайте инструмент с повреден шнур или щепсел, както и при наличие на неизправност. За ремонт го занесете в оторизиран сервиз на SOLLEO.
- За да не бъде анулирана гаранцията и за да избегнете риска от злополуки, не позволявайте да се правят ремонти и/или да се сменят части в домашни условия. При нужда занесете изделието в оторизиран сервиз на SOLLEO.
- Ремонтите трябва да се извършват в оторизиран сервиз на SOLLEO, където работят техници с нужната квалификация, използващи само оригинални части. Това гарантира запазването на безопасността на инструмента.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Вашата ударна бормашина **SOLLEO** е проектирана за пробиване на отвори в дърво, метал, пластмаса и зидария.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ РАБОТА С УДАРНИ БОРМАШИНИ

Използвайте средства за защита на слуха при работа с ударни бормашины. Излагането на силен шум може да доведе до увреждане на слуха.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692



Използвайте допълнителната ръкохватка, доставена с машината. Загубата на контрол може да предизвика наранявания.

Дръжте инструмента за изолираните ръкохватки по време на операции, при които режещият инструмент може да влезе в контакт със скрити проводници или собствения шнур.

Контактът с проводници под напрежение ще постави под напрежение и металните части на електроинструмента, а операторът ще получи токов удар.

Използвайте стяги, менгеме или друг подходящ начин, за да фиксирате или придържате обработвания детайл върху равна и стабилна работна повърхност. Придържането на детайла с ръка или притискането му към тялото предизвиква нестабилност и може да доведе до загуба на контрол и злополука.

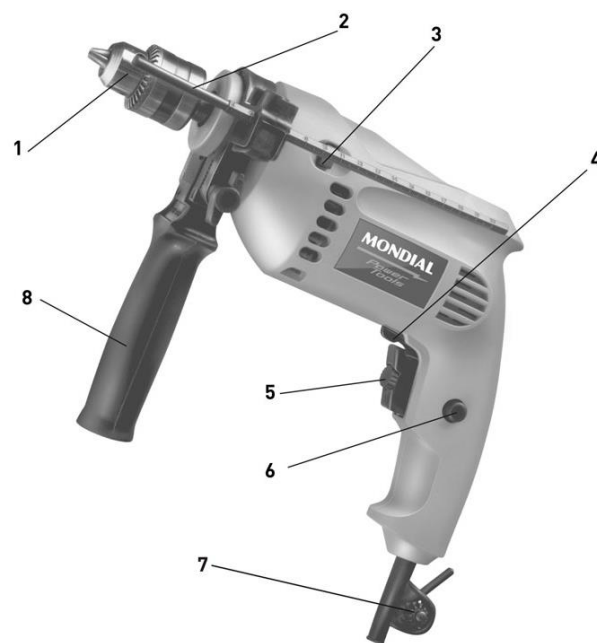
Преди да започнете да пробивате отвори в стени, подове или тавани, проверете местоположението на проводниците и тръбите.

ВНИМАНИЕ! Избягвайте да докосвате свредлото след пробиване, защото може да е горещо.

ОПИСАНИЕ

Този инструмент се състои от следните елементи:

1. Патронник ½".
2. Ограничителна линия.
3. Превключвател на работните режими.
4. Лост за смяна посоката на въртене.
5. Прекъсвач с регулатор на оборотите.
6. Бутон за застопоряване на превключвателя.
7. Ключ за патронника.



МОНТИРАНЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да започнете работа, уверете се, че инструментът не е свързан към електрическата мрежа.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

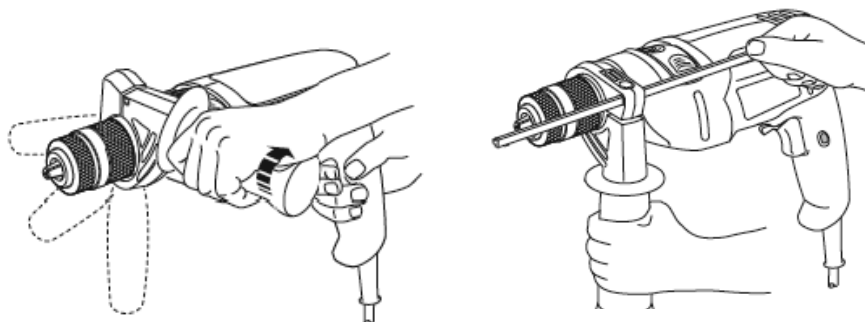
Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

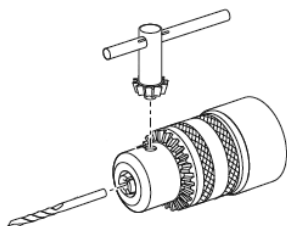


Регулиране на ръкохватката и ограничителната линия.



Завъртете закрепващия винт на ръкохватка по посока, обратна на часовниковата стрелка, докато освободите скобата на ръкохватката. Поставете ръкохватката на бормашината с отвора за дълбочинния ограничител отляво, ако сте десничар и отдясно – ако сте левичар. Установете ръкохватката в желаната работна позиция. След това завъртете закрепващия винт по посока на часовниковата стрелка до затягането на ръкохватката. Развийте винта, който фиксира дълбочинния ограничител, като го въртите обратно на часовниковата стрелка. Поставете дълбочинния ограничител в отвора. Регулирайте дълбочината на пробиване. Затегнете винта за фиксиране на дълбочинния ограничител, като го завъртите по посока на часовниковата стрелка.

Поставяне на свредло



Отворете патронника, като въртите короната обратно на часовниковата стрелка.

Поставете опашката на свредлото в патронника.

Поставете ключа в един от отворите на патронника и завъртете обратно на часовниковата стрелка до окончателното затягане на свредлото.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



Демонтиране и монтиране на патронника

Отворете патронника докрай.

С помощта на плоска отвертка развийте осигурителния винт на патронника, като го въртите обратно на часовниковата стрелка.

Затегнете шестостенен ключ в патронника и с помощта на чук удрайте в посока, обратна на часовниковата стрелка. Извадете шестостенния ключ.

Свалете патронника, като го въртите обратно на часовниковата стрелка.

За да монтирате отново патронника, завийте го и го фиксирайте с осигурителния винт.

РАБОТА С БОРМАШИНАТА

Предупреждение! Оставете бормашината да работи с нормалните си обороти. Не я претоварвайте.

Предупреждение! Преди да започнете да пробивате отвори в стени, подове или тавани, проверете местоположението на проводниците и тръбите.

Избор на работен режим.

При пробиване на отвор и в зидария поставете превключвателя на работните режими (3) в положение „ударно пробиване“. При пробиване на отвори в други материали поставете превключвателя на работните режими (3) в положение „пробиване“.

За да изберете ляво въртене, натиснете лоста за смяна посоката на въртене (4) надясно.

Предупреждение! Смяната на посоката на въртене трябва да се извършва само в покой.

Предупреждение! Не се препоръчва използването на ударна бормашина модел FFI-01 за завиване и развиване на винтове поради това, че същата работи винаги на обороти за пробиване.

При пробиване винаги използвайте дясно въртене (по часовниковата стрелка) За развиване на винтове и освобождаване на заклинило се свредло използвайте ляво въртене (обратно на часовниковата стрелка)

Смяна на посоката на въртене

За да изберете дясно въртене, натиснете лоста за смяна посоката на въртене (4) наляво.

Регулиране дълбочината на пробиване

Развийте винта, който фиксира дълбочинния ограничител, като го въртите обратно на часовниковата стрелка. Регулирайте дълбочинния ограничител до желаната дълбочина. Затегнете винта за фиксиране на дълбочинния ограничител, като го завъртите по посока на часовниковата стрелка. Максималната дълбочина на пробиване е равна на разстоянието от върха на свредлото до върха на дълбочинния ограничител.

Включване и изключване

За да включите инструмента, натиснете прекъсвача.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

Този инструмент има две нива на обороти на въртене. Чрез леко натискане на спусъка задействате по-ниската скорост на въртене (около 2 200 об/м), а чрез натискане на спусъка докрай достигате максималните обороти (около 2 800 об/м).

Не претоварвайте машината, натиснете леко, за да започне пробиването.

За продължителна работа натиснете бутона за застопоряване на прекъсвача (6) и застопорете прекъсвача. Тази опция е налична само при работа на максимални обороти. Тази опция не е активна при ляво въртене. За да изключите инструмента, отпуснете прекъсвача.

За да изключите инструмента в режим на продължителна работа, натиснете още веднъж прекъсвача и го отпуснете.

Принадлежности

Експлоатационните характеристики на вашата бормашина зависят от използваните принадлежности. Използвайте винаги подходящо свредло за конкретния тип пробиване. Не използвайте затъпени и/или наранени свредла. Основните грижи за принадлежностите гарантират по-голяма дълготрайност и ефективност на вашия инструмент.

ПОДДРЪЖКА

Този инструмент е проектиран да работи продължително време с минимална поддръжка. Продължителната и ефикасната му работа зависи от редовното му почистване и правилната поддръжка.

Почиствайте редовно вентилационните отвори на вашия инструмент с мека четка или сухо парче плат.

Почиствайте редовно корпуса на машината с влажна кърпа.

Използвайте само неутрален сапун и влажна кърпа за почистване на инструмента. Не използвайте абразивни материали или разтворители за почистването му. Никога не допускайте във вътрешността му да проникнат течности и не потапяйте която и да било от частите му в течни продукти.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключвайте инструмента от прекъсвача и изваждайте щепсела от контакта, преди всякаква операция по поддръжката.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да не бъде анулирана гаранцията и за да избегнете риска от злополуки, не позволявайте да се правят ремонти и/или да се сменят части в домашни условия. При нужда занесете изделията в **оторизирани сервизи на SOLLEO**.

ВАЖНО:



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

За да гарантирате безопасността и надеждността на изделието, ремонтите, поддръжката и настройките (с изключение на описаните в тази инструкция) трябва да се извършват от **оторизиран сервиз на SOLLEO**, като се използват само оригинални части.

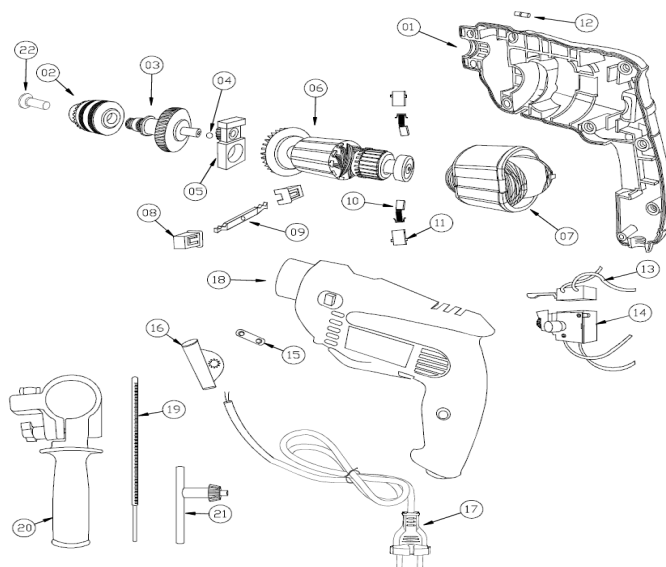
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: С ТОВА ИЗДЕЛИЕ НЕ ТРЯБВА В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ ДА БОРАВЯТ ЛИЦА С ПСИХОМОТОРНИ НАРУШЕНИЯ. В ТАКИВА СЛУЧАИ Е НЕОБХОДИМ НАДЗОР ОТ ТРЕТО ЛИЦЕ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: използването на всякакви не препоръчителни принадлежности може да бъде опасно.



Електрическите устройства не се изхвърлят в битовия боклук. Предайте устройствата, аксесоарите и опаковката на място за екологично рециклиране.

Съгласно Европейската Директива 2002/96/ЕС за електрически и електронен отпадък, електрически устройства, които вече не са полезни трябва да бъдат събирани отделно и да се занесат на място за природосъобразно рециклиране.



БОРМАШИНА УДАРНА D0503GX-EID005



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

ПРОДУКТ	
ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ
1	ДЯСНА ЧАСТ НА ТЯЛОТО
2	ПАТРОННИК 1/2 13ММ
3	ОС НА ПАТРОННИКА С ЧЕТКА И ЗЪБНО КОЛЕЛО
4	ОЛОВНА САЧМА
5	ЛАГЕР
6	ЦЯЛОСТЕН РОТОР 127V
6	ЦЯЛОСТЕН РОТОР 220V
7	СТАТОР 127V
7	СТАТОР 220V
8	БУТОН ЗА ЗАДЕЙСТВАНЕ НА УДАРНО ДЕЙСТВИЕ
9	ЩИФТ ЗА УДАРНО ДЕЙСТВИЕ
10	ПРУЖИНА И ГРАФИТНА ЧЕТКА
11	ДРЪЖАЧ НА ГРАФИТНА ЧЕТКА
12	НИВОМЕР
13	РЕВЕРСИВЕН БУТОН И БУТОН ЗА СКОРОСТ
14	БУТОН ЗА СКОРОСТ
15	POWER CORD FIXER
16	ПРОТЕКТОР НА ЗАХРАНВАЩИЯ КАБЕЛ
17	ЗАХРАНВАЩ КАБЕЛ
18	ЛЯВА ЧАСТ НА ТЯЛОТО
19	УРЕД ЗА ИЗМЕРВАНЕ НА ДЪЛБОЧИНА
20	РЪКОХВАТКА
21	КЛЮЧ НА ПАТРОННИКА
22	ФИКСИРАЩ ВИНТ НА ПАТРОННИКА
23	АКСЕСОАРИ
24	КАШОН
25	РЪКОВОДСТВО
26	РЪКОВОДСТВО ЗА СЛЕДПРОДАЖБЕН СЕРВИЗ
27	ПЛАСТМАСОВ ПЛИК



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692